

# ทีมเพื่อเข้าถึงชนกลุ่มน้อย

## กลุ่มเป้าหมาย

ชนกลุ่มน้อย โดยเฉพาะชนกลุ่มน้อยจากบังคลาเทศ, อินเดีย, อินโดนีเซีย, เนปาล, ปากีสถาน, ฟิลิปปินส์, ไทยและศรีลังกา (ไม่รวมผู้ร้องขอลี้ภัย)

## บริการที่มีให้

- บริการภาคสนาม
- บริการอ้างอิง
- การทำงานเป็นกลุ่ม
- โปรแกรมสำหรับมวลชน
- บริการอาสาสมัคร
- บริการให้คำปรึกษา
- บริการเมื่อมีผู้เข้ามาติดต่อ/บริการสอบถามทางโทรศัพท์

## เวลาเปิดทำการ

- 12 ครั้งต่อสัปดาห์ รวมทั้งช่วงค่า 2 ครั้ง, 1 ครั้งในวันเสาร์ และ 1 ครั้งในวันอาทิตย์
- ปิดทำการในวันหยุดนักขัตฤกษ์
- หากต้องการทราบรายละเอียดโปรดดูเวลาทำการของทีมที่เกี่ยวข้อง

## ข้อมูลการติดต่อ

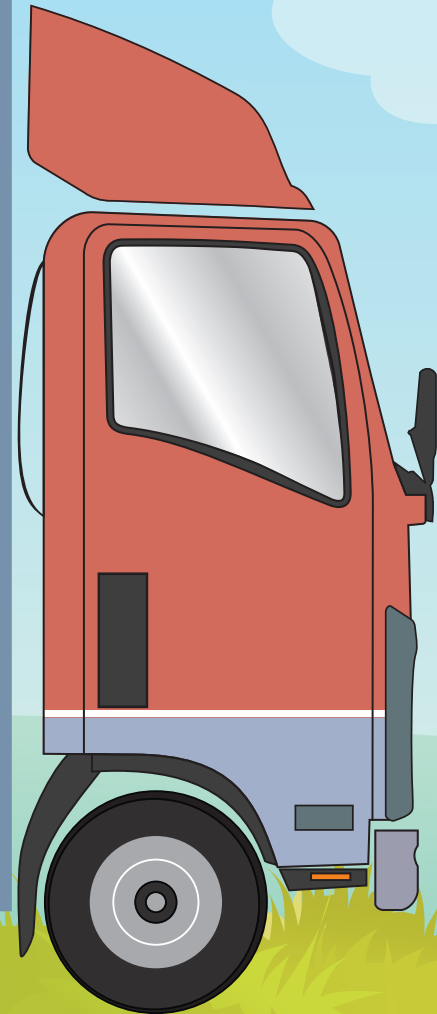
เขต (กลุ่ม) ที่ให้บริการ	หน่วยงาน / ที่อยู่	หมายเลขติดต่อ / ที่อยู่อีเมล
เขตเซ็นทรัลและเขตตะวันตก, หมู่เกาะต่างๆ, เขตตะวันออก, เขต	เดอะเนเบอร์ฮูด แอดไวซ์-แอดว๊น เคาน์ซิล ซี ลด์แคว ทีมเพื่อเข้าถึงชนกลุ่มน้อย (OTEM) 26/F, แลงคาเซอร์ เซ็นเตอร์, 361 ถนนเซาท์เวสต์, ส่องกง	2111 0494 otem@naac.org.hk
ซัมชุยโป, เมืองเกาลูน, เยาซิมหมง, หวังต่ายซัน และไซกุง	ฮ่องกงคริสเตียนเซอร์วิส M.O.T.I.O.N - ทีมให้บริการถาดลามหลากหลายวัฒนธรรมเพื่อความเป็นหนึ่งเดียว (OTEM) ห้อง B และ C, ชั้น 2, HQ, 450-453 ถนนพอร์ตแลนด์, ปรินซ์ เอดเวิร์ด, เกาลูน	2708 2018 otem@hkcs.org
ถุนหมุน, ญูนลง, ซาถีน, จู๋นวาน, ไควซิง, ต่ายโป และเขตเหนือ	ฮ่องกง เซง กง หุย ทีมเพื่อเข้าถึงชุมชนหลากหลายวัฒนธรรม (OTEM) L102-103, ชั้น 1, ล่งปิง ซ้อปึง เซ็นเตอร์, ล่งปิง เอสเตท, ญวนล่ง, เขตการปกครองใหม่ (ศูนย์ย่อย: ห้อง B, ชั้น 1, 20 ซิด มั่น พาธ, ไควซุง, เขตการปกครองใหม่)	3614 0575 otmc@skhwc.org.hk

## คำอธิบายเกี่ยวกับบริการ

กรมสวัสดิการสังคมได้มอบหมายให้องค์กรที่ไม่ใช่ภาครัฐสามองค์กรจัดตั้งทีมเพื่อเข้าถึงชนกลุ่มน้อย (Outreaching Teams for Ethnic Minorities - OTEM) บนเกาะฮ่องกง, ในเกาลูน และเขตการปกครองใหม่ เพื่อเข้าถึงชนกลุ่มน้อยในเชิงรุก และเชื่อมโยงกับผู้ที่ต้องการบริการสวัสดิการหลัก ทีมเพื่อเข้าถึงชนกลุ่มน้อยจะทำหน้าที่เป็นประตูเพื่อเข้าสู่บริการสวัสดิการหลักสำหรับชนกลุ่มน้อย เพื่อระบุชนกลุ่มน้อยที่มีความต้องการ เพื่อทำการแทรกแซงในช่วงต้นผ่านการจัดหาแพ็คเกจบริการ

## วัตถุประสงค์

- เพื่อเข้าถึงชนกลุ่มน้อย และเชื่อมโยงกับผู้ที่ต้องการบริการสวัสดิการหลัก
- เพื่อให้บริการเพื่อป้องกันปัญหาครอบครัวที่เกิดขึ้น, เพิ่มความสามารถในการแก้ปัญหา, ความสัมพันธ์ในครอบครัว และสนับสนุนเครือข่ายของผู้ใช้บริการที่เป็นชนกลุ่มน้อย สำหรับการรวมเข้ากับชุมชนท้องถิ่น
- เพื่อปลูกฝังความเข้าใจที่ดีขึ้นระหว่างชนกลุ่มน้อยและผู้อยู่อาศัยในท้องถิ่น เพื่อแสวงหาการหลอมรวมทางสังคมและความสามัคคีทางเชื้อชาติ



# Outreaching Team for Ethnic Minorities

## Target Group

Ethnic Minorities especially those from Bangladesh, India, Indonesia, Nepal, Pakistan, Philippines, Thailand and Sri Lanka (excluding Non-Refoulement Claimants)

## Service Content

- Outreach service
- Group work
- Volunteer service
- Drop-in service / telephone enquiry service
- Referral service
- Mass programmes
- Counselling services

## Opening Hours

- 12 sessions per week including 2 evening sessions, 1 Saturday session and 1 Sunday session
- Closed on public holidays
- For details, please refer to the opening hours of respective teams

## Contact

Districts (Cluster) Served	Agency / Address	Contact no. / Email address
Central and Western, Southern, Islands, Eastern, Wan Chai and Kwun Tong	The Neighbourhood Advice-Action Council B Square Outreaching Team for Ethnic Minorities (OTEM) 26/F, Lancashire Centre, 361 Shau Kei Wan Road, HK	2111 0494 otem@naac.org.hk
Sham Shui Po, Kowloon City, Yau Tsim Mong, Wong Tai Sin and Sai Kung	Hong Kong Christian Service M.O.T.I.ON - Multicultural Outreaching Team for Inclusion (OTEM) Room B & C, 2/F, HQ, 450-453 Portland Street, Prince Edward, Kowloon	2708 2018 otem@hkcs.org
Tuen Mun, Yuen Long, Sha Tin, Tsuen Wan, Kwai Tsing, Tai Po and North District	Hong Kong Sheng Kung Hui Outreaching Team for Multi-Cultural Community (OTEM) L102-103, 1/F, Long Ping Shopping Centre, Long Ping Estate, Yuen Long, New Territories (Sub-base: Room B, 1/F, 20 Shek Man Path, Kwai Chung, New Territories)	3614 0575 otmc@skhwc.org.hk

## Service Description

The Social Welfare Department commissioned three non-governmental organisations to set up three outreaching teams for ethnic minorities (OTEM) on mainly Hong Kong Island, in Kowloon and the New Territories to proactively reach out to ethnic minorities and connect those in need with mainstream welfare services. The outreaching team acts as a gateway to mainstream welfare services for ethnic minorities (EMs) to early identify the needy EMs for early intervention through the provision of a package of services.

## Objectives

- To reach out to EMs and connect the needy ones with mainstream welfare services
- To provide services to forestall occurrence of family problems, enhance the problem solving capacity, family relationship and support network of EM service users for early integration into the local community
- To cultivate better understanding between EMs and local residents in pursuit of social inclusion and racial harmony

